

# ТАНУКІ

ЗМАГАЛЬНА ГРА ПРО  
САМУРАЇВ, ГЕЙШ, НІНДЗЯ...

ТА БАГАТЬОХ МИЛИХ  
ПУХНАТИСТИКІВ



**ТАНУКІ:** славнозвісні тануки, відомі як японські енотовидні собаки. У японському фольклорі вони знані як пустотливі, веселі звірятка зі здатністю перетворюватися у будь-кого та будь-що.

## ОПИС ГРИ

З приходом весни розпочинається сезон садівництва. Літо дає все необхідне, щоб зробити сад плодоносним. Восени час збирати останній врожай, адже зима - близько!

## МЕТА ГРИ

Мати найбільше бамбука наприкінці гри.

## ВМІСТ



31 карта  
дій ⚡



20 карт  
персонажів 🐱



1 карта першого  
гравця

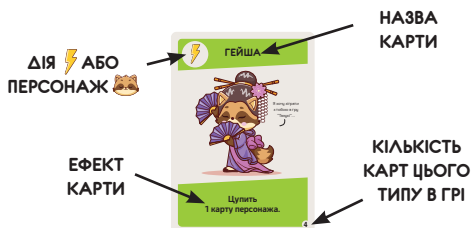


2 карти  
сезону ☀️



72 жетони бамбука  
(35 шт. 1 ПО, 15 шт. 3 ПО, 12 шт.  
5 ПО, 10 шт. 10 ПО)

## СТРУКТУРА КАРТИ



## ПРИГОТУВАННЯ

1. Візьміть початкові карти й покладіть перед собою 1 карту "Самурай" горілиць і 2 карти "Садівник" (1 карту горілиць і 1 карту долілиць). Ці карти формують сад кожного гравця. Усі невикористані початкові карти покладіть назад у коробку.
2. Перетасуйте разом карти дій і карти персонажів, опісля роздайте по 3 карти кожному гравцеві. Ці карти - ваша початкова рука.
3. Розділіть колоду на дві половини. Покладіть по 1 карті сезону в кожну половину. Перетасуйте кожну окремо й покладіть одну поверх іншої. Це буде колода добору.
4. Покладіть жетони бамбука поряд із колодою добору. Це - загальний запас жетонів. На них вказані переможні очки (ПО).
5. Першим гравцем стає той, хто востаннє порався в саду.



# ІГРОЛАД

1. Перший гравець грає карту зі своєї руки.

• **Карта дії** ⚡

Карта дії кладеться в стос скиду.

• **Карта персонажа** 🦊

Карта персонажа кладеться в свій сад.

2. Якщо гравець грає карту дії, він одразу застосує її ефект.

*Важливо! Коли карта знищена, її необхідно покласти в стос скиду.*

3. Гравець застосує ефект кожної карти персонажа у своєму саду.

4. Гравець бере карту із колоди добору. Наступний гравець за годинниковою стрілкою виконує хід.

*Важливо! Кожен гравець зберігає свої жетони бамбука долілиць перед собою, щоб загальна сума ПО залишалася в таємниці від гравців до кінця гри. Гравці можуть будь-коли обміняти жетони бамбука з загального запасу, наприклад, 5 жетонів по 1 ПО на один жетон з 5 ПО.*

Раунди тривають за годинниковою стрілкою до кінця гри.



## КАРТА СЕЗОНУ

Коли гравець бере карту сезону, він одразу розкриває її для усіх гравців і кладе цю карту на зображення сонця на карті першого гравця. Опісля гравець бере ще одну карту з колоди добору. Ефект карти сезону застосовується, коли перший гравець починає свій наступний хід.

Якщо гравець взяв карту **першого сезону**: усі гравці перевертають горілиць свою початкову карту “Садівник”. Ця карта стає активною у всіх садах гравців.

Якщо гравець взяв карту **другого сезону**: це останній раунд перед кінцем гри.

## КІНЕЦЬ ГРИ

Коли буде взята карта другого сезону, зіграйте останній раунд, щоб всі гравці виконали однакову кількість ходів. Перемагає гравець із найбільшою кількістю бамбука.

## НІЧІЯ

У разі нічиєї перемагає гравець із найбільшою кількістю карт персонажів у своєму саду. Якщо й далі паритет, то гравці ділять перемогу між собою.

### КОРОТКА ПАМ'ЯТКА

**РОДИНА САДІВНИКА:** вважається картою “Садівник”.

**САМУРАЙ:** ця карта захищає всі карти “Садівник” і “Родина садівника”.

**РОЗБІЙНИК:** заборонено цупити карту “Садівник” із саду, якщо в ньому є щонайменше 1 карта “Самурай”.

**ЯКУДЗА:** може цупити з 3 різних садів.

**СЬОГУН:** замість того, щоб брати 1 карту за хід, гравець бере 2 карти й вибирає одну, яку залишити собі.

**АКТОР КАБУКІ:** коли гравець грає цю карту, він бере будь-яку карту зі стосу скиду та одразу грає її.

**ІМПЕРАТОР:** гравець бере 2 жетони бамбука з цієї карти, навіть коли цю карту грають. Коли карту “Імператор” цуплять, усі жетони залишаються на ній. Наприкінці гри, якщо на цій карті залишилися жетони, покладіть їх у загальний запас.

**КАРТА СЕЗОНУ:** ефект карти сезону застосовується, коли перший гравець виконує хід.

## ТВОРЦІ ГРИ

Автор: Cole Smith  
Розробник: Carl Brière  
Ілюстратор: Catalyst Labs  
Художній керівник і графічний дизайнер: Marie-Elaine Bérubé  
Редактор і перекладач: The Geeky Pen  
Видавець: Jeux Synapses Games Inc



Видавництво © «Планета Ігор», 2024  
<https://planeta-igr.com/ua/Tanuki>

Перекладач: Данило Рега  
Редактори: Владислав Жебровський,  
Дар'я Єфремова, Артем Бердишев  
Верстальник: Денис Ревенко



© 2024 Jeux Synapses Games Inc.  
Жодна частина цього продукту не може бути відтворена без письмової згоди Jeux Synapses Games Inc.  
37 rue Claude, Pointe-des-Cascades,  
Qc J0P 1M0, Канада  
[www.jeuxsynapsesgames.com](http://www.jeuxsynapsesgames.com)  
[@jeuxsynapsesgames](https://twitter.com/jeuxsynapsesgames)